

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

4 april 2003

WETSVOORSTEL**tot regeling van de toekenning
van cultuurchques**(ingediend door de heren André Frédéric
en Charles Janssens)**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

4 avril 2003

PROPOSITION DE LOI**organisant l'octroi
de chèques-culture**(déposée par MM. André Frédéric
et Charles Janssens)**SAMENVATTING**

De indieners van dit wetsvoorstel wensen toegang tot de cultuur te verlenen aan de mensen die daarvan, gelet op hun laag inkomen, vaak worden uitgesloten.

Om die reden stellen zij voor die mensen te voorzien van een aantal cultuurchques waarmee ze vervolgens aan culturele activiteiten kunnen deelnemen. Die cheques zullen aan de culturele operatoren worden terugbetaald via een speciaal daartoe bij wet opgericht Fonds.

RÉSUMÉ

Les auteurs de la présente proposition entendent donner accès à la culture aux personnes qui parce qu'elles bénéficient de faibles revenus en sont souvent exclues.

Pour ce faire, ils proposent d'octroyer à ces personnes des chèques-culture leur permettant d'assister aux activités culturelles. Ces chèques seront remboursés aux opérateurs culturels par un Fonds spécialement créé à cet effet par la loi.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Enkele jaren geleden hebben sommige OCMW's, in samenwerking met het verenigingsleven, een «Operatie artikel 27» opgestart, die tot doel had cultuur toegankelijk te maken voor het kansarme OCMW-publiek. Als uitgangspunt daarvoor geldt het recht op cultuur, dat is verankerd in artikel 27 van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens («*Een ieder heeft het recht vrij deel te nemen aan het cultureel leven van de gemeenschap, te genieten van kunsten (...) en (...) aan de weldaden die eruit voortvloeien*») en in artikel 23 van de Grondwet dat sinds 17 februari 1994 het recht op culturele en maatschappelijke ontplooiing erkent als een van de economische, sociale en culturele rechten die moeten worden gewaarborgd.

De indieners constateren dat de uitsluiting uit het arbeidscircuit (om economische, sociale of gezondheidsredenen, omwille van een handicap, van het einde van de loopbaan enzovoort) meteen een hele rist opeenvolgende onrechtvaardigheden met zich brengt die, door te weinig geldmiddelen, de menselijke waardigheid aantasten (afbouw van de sociale relaties, ontoegankelijkheid tot cultuur, minder ontspanningsmogelijkheden enzovoort).

Deelname aan kunst en cultuur werpt evenwel een dam op tegen uitsluiting en isolement. Die deelname bevordert het leggen en het versterken van sociale banden. Cultuur is een open venster op de wereld. Cultuur is hoegenaamd geen luxeproduct, maar een noodzaak die ieder individu de mogelijkheid biedt als een volwaardig burger door het leven te gaan.

Dit wetsvoorstel heeft tot doel in te spelen op die vraag naar sociaal-culturele integratie via het verlenen van toegang tot cultuur.

Daarbij ligt het in de bedoeling cultuur op een gelijkwaardige wijze toegankelijk te maken voor alle personen met een inkomen dat gelijk is aan of lager ligt dan de verhoogde tegemoetkoming als bedoeld in de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. Dezelfde regeling zou gelden voor de leden van hun gezin die zij ten laste hebben.

Die regeling zou vorm krijgen met «cultuurcheques» die de rechthebbende maandelijks bij de «uitbetalingsinstanties» (OCMW, werkloosheidsdienst, RVP, ziekenfondsen) kan afhalen.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Depuis quelques années, des CPAS ont lancé, en partenariat avec le monde associatif, une « Opération article 27 » dans le but de rendre la culture accessible à leur public défavorisé. Ces projets se fondent sur le droit à la culture, consacré par l'article 27 de la Déclaration Universelle des Droits de l'homme (« *Toute personne a le droit de prendre part librement à la vie culturelle de la communauté, de jouir des arts (...) et des bienfaits qui en résultent* ») et l'article 23 de la Constitution qui, depuis le 17 février 1994, reconnaît, parmi les droits économiques, sociaux et culturels à garantir, le droit à l'épanouissement culturel et social.

Les auteurs constatent que l'exclusion du circuit du travail (pour raisons économiques, sociales, de santé, de handicap, de fin de carrière, etc.) entraîne, en cascade, toute une série d'autres injustices portant atteinte à la dignité humaine, par faute de moyens financiers suffisants (effritement de relations sociales, inaccessibilité à la culture, réduction des possibilités de divertissement, etc.).

Or, la participation à la vie artistique et culturelle est un rempart contre l'exclusion et l'isolement. Elle favorise l'émergence et la consolidation du lien social. Véritable ouverture sur le monde, la culture n'est pas un luxe mais une nécessité permettant à tout être humain d'être un citoyen à part entière.

Cette proposition a pour but de répondre à cette demande d'intégration socio-culturelle par l'accès à la culture.

Il s'agirait de rendre la culture accessible, de la même façon, à toutes les personnes bénéficiant d'un revenu égal ou inférieur au plafond de l'intervention majorée prévue par la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, ainsi qu'aux membres de leur ménage qui sont à leur charge.

Le système s'articulerait autour de «chèques-culture», à retirer tous les trimestres auprès des «organismes de paiement» (CPAS, Chômage, ONP, mutuelles).

De regeling zou zo worden opgevat dat de cheques een evolutieve forfaitaire korting op de entreegelden toekennen voor diverse types van culturele evenementen (voorstellingen, concerten, musea, tentoonstellingen, opera, enzovoort). Op die wijze zou men willen inspelen op de culturele behoeften van de rechthebbenden en hen aldus ook de mogelijkheid bieden nieuwe culturele domeinen te ontdekken.

Dit project impliceert de oprichting van een bijzonder fonds dat wordt gefinancierd door de winsten van de Nationale Loterij en/of door een percentage van de ontvangsten uit de BTW die op artistieke en culturele producten wordt geheven. Dat Fonds zou ook open staan voor giften en sponsoring.

De betrokken culturele instanties krijgen op geregelde tijdstippen de ontvangen cheques terugbetaald door het Fonds.

Les chèques octroieraient une réduction forfaitaire évolutive sur le prix des entrées pour différents types de manifestations culturelles (spectacles, concerts, musées, expositions, opéra, etc.). L'objectif de ces chèques serait, d'une part, de satisfaire les besoins culturels des bénéficiaires et, d'autre part, de leur permettre de découvrir de nouveaux domaines de la culture.

Ce projet implique la création d'un fonds spécial, alimenté par les bénéfices de la Loterie Nationale et/ou par un pourcentage des recettes de la TVA prélevées sur les produits artistiques et culturels. Le Fonds peut également recevoir des donations et le sponsoring.

Les organismes culturels concernés se font, périodiquement, rembourser les chèques reçus auprès de ce fonds.

André FREDERIC (PS)
Charles JANSSENS (PS)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten moet worden verstaan onder:

1° Cultuurcheque : de coupon waarbij een evolutieve forfaitaire korting wordt toegekend bij welbepaalde culturele instellingen.

2° Betalingsinstelling : de verschillende, met toepassing van artikel 8 door de Koning bepaalde instellingen die belast zijn met de betaling van de socialezekerheidsuitkeringen.

3° Culturele operatoren : de openbare culturele instellingen die afhangen van de steden, de gemeenten, de gemeenschappen of de federale Staat zoals met name de culturele centra, de schouwburgen, de opera's, de musea, de concertzalen en de private culturele instellingen, zoals met name de bioscopen, de schouwburgen, de opera's, de musea, de concertzalen, de galerijen, de privé-verzamelingen waar de cultuurcheques kunnen worden gebruikt.

Art. 3

Een cultuurchequeboekje wordt toegekend aan iedere in deze wet bedoelde persoon, genaamd de « begunstigde ».

De begunstigde mag, zolang hij aan de voorwaarden voldoet, per kwartaal een cultuurchequeboekje aanvragen.

De cultuurcheques worden uitgegeven op naam van de begunstigde. Ze mogen worden gebruikt door de begunstigde zelf of door de leden van zijn gezin die hij ten laste heeft.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution

Art. 2

Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, il faut entendre par

1° Chèque-culture : le coupon accordant une réduction forfaitaire évolutive auprès d'organismes culturels désignés.

2° L'organisme de paiement : les différents organismes définis par le Roi en application de l'article 8, chargés du paiement des allocations de sécurité sociale.

3° Opérateurs culturels : les organismes culturels publics dépendant des villes et communes, des communautés ou de l'Etat fédéral tels que notamment les centres culturels, théâtres, opéras, musées, salles de concert et les organismes culturels privés tels que notamment les cinémas, les théâtres, les opéras, les musées, les salles de concert, les galeries, les collections privées où les chèques-culture peuvent être utilisés.

Art. 3

Un carnet de chèques-culture est accordé à toute personne visée par la présente loi, dénommée le « bénéficiaire ».

Tant qu'il remplit les conditions, le bénéficiaire peut solliciter, chaque trimestre, un carnet de chèques-culture.

Les chèques-culture sont émis au nom du bénéficiaire. Ils peuvent être utilisés par le bénéficiaire lui-même ou par les membres de son ménage qui sont à sa charge.

Art. 4

De cultuurcheques worden gebundeld in een cultuurchequeboekje. Iedere cheque geeft recht op een evolutief kortingspercentage voor de gekozen culturele activiteit : hoe duurder het toegangsticket, hoe hoger het kortingspercentage waarop de cheque recht geeft. Per culturele activiteit mag slechts één cheque worden gebruikt. De cheques zijn geldig 7 dagen op 7, de klok rond.

Art. 5

De personen wier inkomen gelijk is aan of lager ligt dan de bovengrens die recht geeft op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming als bedoeld in artikel 37*bis* van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, alsmede de leden van hun gezin die te hunnen laste zijn, kunnen aanspraak maken op het recht om een cultuurchequeboekje te ontvangen.

Art. 6

Het kwartaal dat voorafgaat aan het kwartaal waarin de cultuurcheques worden afgegeven, geldt als referentieperiode. De personen moeten gedurende ten minste 65 dagen een inkomen hebben dat gelijk is aan of lager ligt dan de in artikel 5 bedoelde bovengrens.

Art. 7

De cultuurcheques zijn geldig op het gehele grondgebied van het Rijk, bij alle in artikel 2 bepaalde culturele operatoren.

De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan de culturele instellingen moeten voldoen om als culturele operator te worden erkend.

Art. 8

De Koning bepaalt welke betalingsinstellingen na afloop van elk burgerlijk kwartaal op aanvraag de cultuurcheques afgeven aan de personen die voldoen aan de in de artikelen 5 en 6 bedoelde voorwaarden.

Art. 4

Les chèques-culture sont repris sous forme de carnet de chèques-culture. Chaque chèque donne droit à un pourcentage évolutif de réduction sur l'activité culturelle choisie : plus le coût de la place est élevé, plus le chèque-culture donnera droit à un pourcentage de réduction élevé. Un seul chèque est utilisable par activité culturelle. Les chèques sont valables 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.

Art. 5

Peuvent prétendre au droit au carnet de chèque-culture, les personnes bénéficiaires d'un revenu égal ou inférieur au plafond donnant droit à l'intervention majorée prévue à l'article 37*bis* de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, ainsi que les membres de leur ménage qui sont à leur charge.

Art. 6

La période de référence est le trimestre qui précède le trimestre de la délivrance des chèques-culture. Les personnes doivent compter au moins 65 jours d'un revenu égal ou inférieur au plafond visé à l'article 5.

Art. 7

Les chèques-culture sont valables sur tout le territoire national, auprès de tous les opérateurs culturels définis à l'article 2.

Le Roi détermine les conditions auxquelles doivent répondre les organismes culturels pour être reconnus opérateurs culturels.

Art. 8

Le Roi est chargé de définir les organismes payeurs qui délivrent, sur demande, au terme de chaque trimestre civil, aux personnes qui remplissent les conditions prévues aux articles 5 et 6, les chèques-culture.

Art. 9

Een bijzonder fonds «cultuurcheques» wordt opgericht.

Het wordt gefinancierd door een percentage van de ontvangsten van de BTW die wordt geheven op de artistieke en culturele producten, en door een percentage van de winst van de Nationale Loterij. Het mag schenkingen ontvangen. Het mag worden gesponsord (het logo van de sponsors wordt afgedrukt op de cheques).

Art. 10

De aldus bepaalde culturele operatoren verzamelen de ontvangen cultuurcheques en zenden ze per kwartaal over aan het fonds, dat overgaat tot de gedeeltelijke terugbetaling (aangezien sommige operatoren nu reeds uit eigen middelen kortingen toestaan, bedraagt de terugbetaling 80 % voor de private culturele operatoren en 90 % voor de openbare culturele operatoren).

De Koning bepaalt de nadere toepassingsregels van deze wet.

26 maart 2003

Art. 9

Un fonds spécial «chèques-culture» est créé.

Il sera financé par un pourcentage des recettes TVA prélevées sur les produits artistiques et culturels. Il sera financé par un pourcentage des bénéfices de la Loterie Nationale. Il peut recevoir des donations. Il peut être sponsorisé (le logo des sponsors apparaissant sur les chèques).

Art. 10

Les opérateurs culturels déterminés regroupent les chèques-culture reçus et les renvoient, tous les trimestres, au fonds, qui procède au remboursement partiel (étant donné qu'à l'heure actuelle, un certain nombre d'opérateurs accordent déjà des réductions sur fonds propres, le remboursement se fera à hauteur de 80 % pour les opérateurs culturels privés et à hauteur de 90 % pour les opérateurs culturels publics).

Le Roi déterminera les modalités d'application de la présente loi.

26 mars 2003

André FREDERIC (PS)
Charles JANSSENS (PS)